



www.traleho.fr

Somali



Je dois prendre le pouls de votre enfant.

Waa inaan qaataa garaaca wadnaha ilmahaaga.



Je dois prendre la tension artérielle de votre enfant.

Waa inaan qaataa cadaadiska dhiigga ee ilmahaaga.



Je dois prendre la température de votre enfant.

Waa inaan qaato heerkulka ilmahaaga.

Je dois prendre la fréquence respiratoire de votre enfant.

Waa inaan qaataa heerka neefsiga ee ilmahaaga.



Je dois faire une prise de sang à votre enfant.

Waa inaan sameeyo baaritaanka dhiigga ilmahaaga.

Je dois poser une perfusion à votre enfant.

Waa inaan siiyaa ilamahaaga.



Je dois refaire le pansement.

Waxaan u baahnahay inaan faashad ku sameeyo ilmahaaga.



Je dois faire une piqûre à votre enfant.

Waa inaan siiyaa ilmahaaga cirbad.



Votre enfant ne doit ni boire ni manger.

Ilmahaagu ma cabo ama cuno.

Votre enfant ne doit pas se lever ni s'asseoir.

Ilmahaagu waa inaanu kor u kicin ama fadhiisan.



Je donne des médicaments à votre enfant

Waxaan siinayaa daawada ilmahaaga.

Je donne des antalgiques à votre enfant.

Waxaan siinayaa carruurtaada xanuunka (daawo xanuunka).

Je donne des antibiotiques à votre enfant.

Waxaan siinayaa antibiotics ilamahaaga (daawooyinka infekshanka ka hortaga)

Votre enfant va avoir :

Ilmahaagu wuxuu yeelan doonaa:



une radio

baaritaan raajo

une échographie

ultrasound

un scanner

scanner



un plâtre

malaas

un pansement

faashad



Somali

A donner au patient

www.tralelho.fr

Vous devez signer une feuille qui nous autorise à faire les soins de votre enfant.

Waa inaad saxeexdaa warqad oggolaaneysa inaan ku daryeelno ilmahaaga.

Tani waa warqad kuu oggolaanaysa inaad noo sheegto waxaad dareemayso ama rabto.

Ilmahaygu waa gaajaysan yahay.

Mon enfant a faim.

Ilmahaygu waa oomo.

Mon enfant a soif.

Ilmahaygu wuxuu rabaa inuu kaadido.

Mon enfant veut uriner.

Ilmahaygu wuxuu rabaa inuu jebiyo.

Mon enfant veut déféquer.

Ilmahaygu xanuun buu ku jiraa.

Mon enfant a mal.

Ilmahaygu wuu kululahay.

Mon enfant a chaud.

Ilmahaygu waa qabow.

Mon enfant a froid.

Ilmahaygu wuxuu rabaa inuu tuuro.

Mon enfant a des nausées.

Ilmahayga ayaa matagaya.

Mon enfant a vomi.

Ilmahaygu way ka xanaaq badan tahay sida caadiga ah.

Mon enfant est plus agité que d'habitude.

Ilmahaygu wuu ka yar yahay sidii caadiga ahayd.

Mon enfant est moins éveillé que d'habitude.